

Ablauf der Referendumsfrist: 30. September 1971

Bundesbeschluss
betreffend Änderung des Bundesbeschlusses über die
Gewährung eines ausserordentlichen Bundesbeitrages an die
Baukosten eines landwirtschaftlichen Technikums

(Vom 10. Juni 1971)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,

nach Einsicht in eine Botschaft des Bundesrates vom 30. November 1970¹⁾,

beschliesst:

I

Der Bundesbeschluss vom 13. März 1964²⁾ über die Gewährung eines ausserordentlichen Bundesbeitrages an die Baukosten eines landwirtschaftlichen Technikums wird wie folgt geändert:

Art. 1 Abs. 2

^a Übersteigen die erforderlichen Aufwendungen infolge Materialpreis- und Lohnerhöhungen den Kostenvoranschlag vom August 1961, so ist der Bundesrat ermächtigt, einen der Hälfte der Kostenüberschreitung entsprechenden Zusatzbeitrag zu bewilligen.

II

Der Bundesrat wird beauftragt, diesen Beschluss gemäss den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Er bestimmt den Zeitpunkt des Inkrafttretens dieses Bundesbeschlusses und ist mit dem Vollzug beauftragt.

¹⁾ BBl 1970 II 1513

²⁾ AS 1964 833

Also beschlossen vom Ständerat

Bern, den 10. Juni 1971

Der Präsident: **Theus**

Der Protokollführer: **Sauvant**

Also beschlossen vom Nationalrat

Bern, den 10. Juni 1971

Der Präsident: **Weber**

Der Protokollführer: **Hufschmid**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Der vorstehende Bundesbeschluss ist gemäss Artikel 89 Absatz 2 der Bundesverfassung und Artikel 3 des Bundesgesetzes vom 17. Juni 1874 betreffend Volksabstimmung über Bundesgesetze und Bundesbeschlüsse zu veröffentlichen.

Bern, den 10. Juni 1971

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundeskanzler:

Huber

Datum der Veröffentlichung: 2. Juli 1971
Ablauf der Referendumsfrist: 30. September 1971

Bundesbeschluss betreffend Änderung des Bundesbeschlusses über die Gewährung eines ausserordentlichen Bundesbeitrages an die Baukosten eines landwirtschaftlichen Technikums (Vom 10. Juni 1971)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1971
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	02.07.1971
Date	
Data	
Seite	1485-1486
Page	
Pagina	
Ref. No	10 045 091

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.